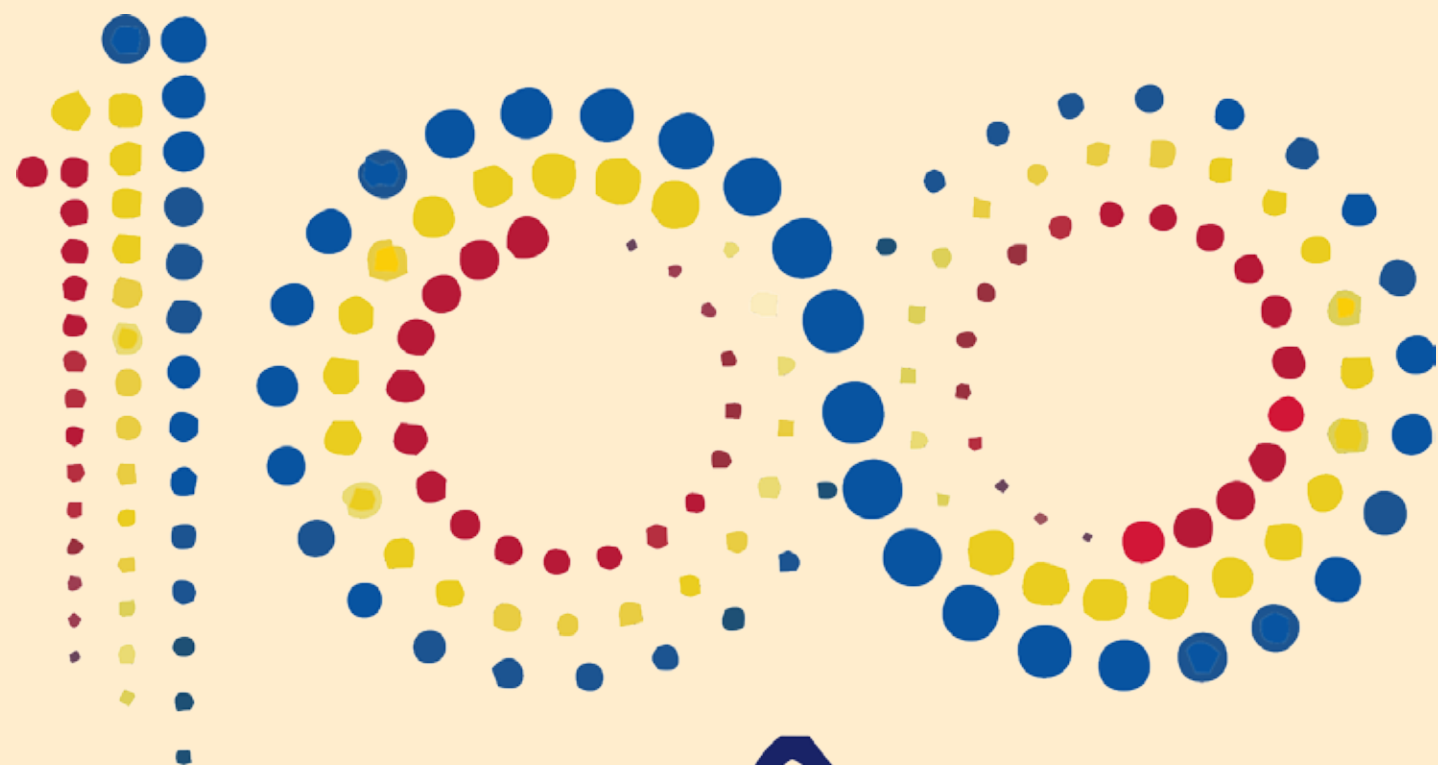




# ROMÂNIA

1918-2018 | SĂRBĂTORIM ÎMPREUNĂ



100  
ROMÂNIA  
1918-2018 | SĂRBĂTORIM ÎMPREUNĂ

Godina: XXV Broj: 155. Srpanj 2018. / Anul: XXV Nr.: 155 Iulie 2018



DVOJEZIČNO GLASILO HRVATA U RUMUNJSKOJ  
PUBLICAȚIE BILINGVĂ A CROAȚILOR DIN ROMÂNIA



STR. / PAG. 6

FESTIVAL U ČARI



STR. / PAG. 7

KIRVAJ U NERMEJU



STR. / PAG. 11

U GOSPINOM SVETIŠTU...



*HRVATSKA JE DOPRVAK SVIJETA!*



Sursa: [www.sportske.jutarnji.hr](http://www.sportske.jutarnji.hr)



Sljedeća emisija na hrvatskom jeziku (repriza) prikazat će se u petak 24.08.2018, u 15.30 sati. Gledajte nas!

**REDACTIA:**  
COD ISSN 1841-9925

**Redactor șef:**  
Ivan DOBRA

**Redactori:**  
Lina TINCUL; Daniel LUCACELA; Slavica-Maria  
MUSELIN; Maria GIURCHITJA

**Colaboratori:**  
Maria LAȚCHICI; Pr. Davor LUCACELA; Petru MILOȘ

**Tehnoredactor:**  
Zlatko Nikola URSUL

**Adresa:**  
Uniunea Croaților din România  
327065 Carașova 22, jud. Caraș-Severin, România  
Telefon: 0040-255-232255  
Fax: 0040-255-232146  
E-mail: zhrucr@gmail.com; hgredactia@gmail.com  
Web: www.zhr-ucr.ro

**UREDNIŠTVO:**  
ISSN KOD 1841-9925

**Glavni urednik:**  
Ivan DOBRA

**Urednici:**  
Lina TINKUL; Daniel LUKAČELA; Slavica-Marija  
MUSELIN; Marija ĐURKICA

**Vanjski suradnici:**  
Marija LACKIĆ; Vič. Davor Lukačela;  
Petar Miloš

**Tehnoredaktor:**  
Zlatko Nikola URSUL

**Adresa:**  
Zajedništvo Hrvata u Rumunjskoj  
327065 Carașova 22, Caraș-Severin, România  
Telefon: 0040-255-232255  
Fax: 0040-255-232146  
E-mail: zhrucr@gmail.com; hgredactia@gmail.com  
Web: www.zhr-ucr.ro



**www.zhr-ucr.ro**



Sljedeća emisija na hrvatskom jeziku (repriza) prikazat će se u utorak 21.08.2018, od 11.00 sati (prije podne). Svaka emisija pokušava obuhvatiti ono što je značajno u povijesti i životu hrvatske manjine na rumunjskom prostoru, naše tradicije, običaje i najvažnije događaje iz karaševske zajednice. Gledajte nas!



Svakog petka s početkom od 19:10, na frekvenciji 105,6 MHz Radio Ričice, emitira se naša emisija na hrvatskom jeziku. Slušajte nas!

**U OVOM BROJU DONOSIMO / ÎN ACEST NUMĂR:**

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| POVIJESNI USPJEH                  | STR. 3-5   |
| „KARAŠEVSKA ZORA“ U ČARI          | STR. 6     |
| U NERMIJU PROSLAVLJEN SVETI JAKOV | STR. 7     |
| PUTNIK ZA KRAJ SVIJETA            | STR. 8     |
| ŽETVA I VRŠIDBA U ŽUPANJI         | STR. 9     |
| „KARAŠEVSKA ZORA“                 | STR. 10    |
| U GOSPINO SVETIŠTU                | STR. 11    |
| ISUS I GODIŠNJI ODMOR             | STR. 12    |
| STRUČNI SKUP U POREČU             | STR. 12-13 |
| EXAMENUL MATURITĂȚII              | STR. 13    |
| UPISI NA FAKULTET                 | STR. 14    |
| ASFALTIRAN ULAZNI PUT             | STR. 15    |

## ASFALTIRAN JOŠ JEDAN ULAZNI PUT U KARAŠEVO

Početkom lipnja mjeseca općina Karaševo je dala zeleno svjetlo početku radova na asfaltiranju ulaznog puta u Karaševo, poznat u mjestu kao stari ulazni put Bačunjasa. Riječ je o dionici koja povezuje DC 75 i DN 58, a rehabilitacija je omogućena zahvaljujući programu PNDR (Nacionalni program za ruralni razvoj), kojega financira Europska unija i Rumunjska vlada.

Radove na ovom projektu, „Moderniziranje infrastrukture puta u Karaševu“, izvela je firma S.C. Edifice Build SRL iz općine Fârliug, projektant je S.C. Manu Consulting, a vrijednost investicije iznosi otprilike 100.000 Eura. Asfaltirani segment puta dugačak je 450 metara, a prije nanošenja asfaltnog sloja pret hodili su radovi na pripremi i nivoiranju terena te su iskopani i betonirani odvodni kanali. Finaliziranjem radova mještanima je osiguran još jedan brz ulaz na nacionalnu cestu DN 58. Tvrtka SC Edifice Build SRL poznata je Karaševcima po tome što je prošlih godina izvodila radove vrijedne skoro nekoliko milijuna Eura na karaševskom području, odnosno na poljoprivrednom putu od Verone, preko Krške, Mostišta, kroz Đelug pa sve do blizine susjednog Klokotiča, te radove za uvođenje kanalizacijske mreže u Karaševu, moderniziranje Doma kulture u Jabalču i izgradnja Centra za starije osobe u Karaševu.

Kada je riječ o projektu „Moderniziranje infrastrukture puta u Karaševu“, radovi su podijeljeni na tri dijela. Osim asfaltiranja same Bačunjase, projekt obuhvaća nanošenje asfalta na put koji se nalazi ispred Dvojezične gimnazije pa

sve do spajanja s komunalnim putem 140, te rehabilitiranje i asfaltiranje puta koji polazi iz centra mjesta pa sve do Kantara. Ukupna vrijednost investicije iznosi otprilike milijun Eura. „Ukoliko uspijemo dobiti odobrenje iz Temišvara, a prošli mjesec smo položili dokumentaciju, odmah ćemo asfaltirati i ovu drugu dionicu puta, od Dvojezične gimnazije pa sve do Petra Bokšana“, rekao nam je načelnik karaševske općine Petar Bogdan.

Ulazni put Bačuneasa nije dosad imao asfalt. Godine 2012., da

bi bio prohodan, mjesna tvrtka S.C. Rimer SRL nasula je balastni sloj koji zbog vremenskih neprilika i drugih utjecaja nije puno izdržao.

Karaševo ima četiri ulazna puta s nacionalne ceste DN58: Bačuneasa, DC 140, Viktorina i Verona, a danas su tri asfaltirana. Shodno načelniku općine, i Viktorina će u kratko vrijeme biti asfaltirana, a u tom smislu položen je projekt u okviru programa PNDR.

*Lina Tincul*



## TRAŽE SE RADNICI

Nedeljko Mimica iz Zagreba, vlasnik tvrtke „LIEPA PLAVKA“ koja se bavi završnim radovima u graditeljstvu, traži radnike za sljedeće struke:

- Fasaderi za postavljanje stiropor fasada,
- Soboslikari-ličioči,
- Monteri gipsanih ploča - knaufa (suha gradnja)

Osigurava smještaj u Zagrebu u stanovima, prijavu u stalni radni odnos (za one koji su

državljeni i Republike Hrvatske, a za one koji to nisu, a Hrvati su po nacionalnosti, osigurava radnu dozvolu). Garantirana je minimalna plaća od 1200 EUR neto, a može se zaraditi i više. Ujedno traži i ljude koji znaju raditi strojno gletanje i strojno žbukanje.

Zainteresirani mogu ga kontaktirati na broj telefona ili na e-mail adresu:

Mob. +385 95 7264 929  
E-mail. hrvat@liepa-plavka.hr

## UPISI NA FAKULTET

*Iza nas je još jedna matura. Napokon su srednjoškolci završili srednju školu, prošli stres oko mature i sada je na redu upis na fakultet.*

**P**rije par godina postavljali smo pitanje kamo nakon srednje škole, na fakultet ili tražiti posao?

Sada stvari stoje nešto drugačije. Na dosta fakulteta već nakon prve godine studenti počinju raditi pola radnog vremena te tako stječu istukstvo i zarađuju svoj novac. Bitna je samo volja i disciplina.

Maturanti imaju na raspolaganju veliki broj fakulteta, od najpopularnijeg IT-a, odnosno informatike, pa medicine, prava, ekonomije, stranih jezika i tako dalje. Neki odlaze vani studirati, a neki se upisuju na ovdašnja prestižna sveučilišta.

I opet je zadnjih godina došlo do poboljšanja situacije i povećanja plaća. A to nas može samo veseliti. Možda i nije tako daleko trenutak kada više mladi neće morati odlaziti vani trbuhom za kruhom već će dobro plaćena radnja mjesta moći naći i ovdje. Dosta njih su takva mjesta i našli, pogotovo zadnjih godina. Vratimo se naslovu našeg članka i podsjetimo da upisom na fakultet proširujete svoja znanja, svoje vidike, razvijate svoje kritičko razmišljanje i mogućnost razlikovanja bitnih od nebitnih informacija. Na fakultetu ćete čuti puno teorije koja vas može zainteresirati za različita područja u kojima ćete pronaći mogućnost za specijalizaciju, pa ćete biti u mogućnosti promijeniti svoje živote a i živote drugih. Mnoga zanimanja u medicinskom sektoru, obrazovnom ali i pravno, zahtijevaju diplomu kako biste se mogli adekvatno baviti tim zanimanjima, odnosno biti u mogućnosti nekome pružiti pomoć ili uputiti nekoga u životu. Upisom fakulteta imat ćete pristup većem broju resursa i kontakata. Budući da je stanje na tržištu sve bolje i da se traže stručnjaci iz raznih područja, s fakultetskom diplomom steći ćete vještine koje se traže na tržištu rada, a dodatnom edukacijom možete si stvoriti prednost kod poslodavca prilikom odabira idealnog zaposlenika.

Jer, budimo realni, za pronalaženje zanimljivog i bolje plaćenog posla, posjedovanje diplome je od velikog značaja jer će vam upravo ta diploma otvoriti više vrata na tržištu rada, na kojem ćete kasnije imati mnogo mogućnosti za razvoj karijere. Na taj način ćete s vremenom i iskustvom postati traženi na tržištu i imat ćete

mogućnost zarađivati ćete više novca.

Jedna od mogućih opcija su strani jezici, toliko traženi u svim velikim kompanijama. A među njima i naš materinski, hrvatski jezik. I ove godine na Sveučilištu u Bukureštu imamo upise na LMA (Limbi moderne aplicate) na kojem se hrvatski studira kao B predmet, a prvi je engleski. Prošle smo godine upisali čak dvije grupe, jedna je Filologija (hrvatski je A, prvi predmet) i LMA (hrvatski je B, drugi predmet). Dosta je naših apsolvenata našlo dobar posao upravo zahvaljujući poznavanju hrvatskog jezika. U prilog tome ide i činjenica da mlade djevojke iz naših mjesta rade u velikim kompanijama u Bukureštu upravo zahvaljujući odličnom poznavanju svog materinskog hrvatskog jezika. A od prošle godine postoji i Lektorat hrvatskog jezika na Sveučilištu u Temišvaru. Stoga pozivamo maturante iz naših mjesta da usavrše ili studiraju hrvatski jezik na jedno od ova dva sveučilišta. Jer dobro poznavanje hrvatskog jezika donosi vam veće šanse za dobar posao.

Koji vam savjet možemo dati na kraju? Studirajte, učite, iskoristite sve šanse koje vam se pružaju. I ne zaboravite svoje korijene i svoj materinski jezik, jer s dobrim korijenima i temeljem šanse za bolju budućnošću su veće! Sretno svima na upisima!

*Maria Lațchici*

## Važna obavijest

Nastavno na inicijativu Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske, a u suradnji sa Sveučilištem u Zagrebu dogovorena je posebna upisna kvota u akademskoj godini 2018./19. namijenjena pripadnicima hrvatskog naroda. Posebnom upisnom kvotom osigurano je 217 upisnih mjesta na studijske programe Sveučilišta Zagreb namijenjenih pripadnicima hrvatske manjine u europskim državama (u Republici Austriji, Republici Srbiji, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Rumunjskoj, Republici Makedoniji, Mađarskoj, Talijanskoj Republici, Crnoj Gori, Češkoj Republici, Republici Kosovo i Republici Bugarskoj) te za hrvatsko iseljeničtvo u prekomorskim i europskim državama i njihovim potomcima.

Zajedništvo Hrvata u Rumunjskoj moli sve zainteresirane za upis na fakultete Sveučilišta Zagreb u akademskoj godini 2018./19. da se jave što prije u tajništvo organizacije radi dodatnih informacija.

**ZHR**

## POVIJESNI USPJEH HRVATSKE REPREZENTACIJE NA SVJETSKOM NOGOMETNOM PRVENSTVU

*Hrvatski nogometaši su ostali u predvorju raja, nakon što ih je u prvom poluvremenu grandioznog finala Svjetskog prvenstva u Rusiji psihički ubio argentinski sudac Pitana, koji je nekorektnim odlukama kup poklonio nogometašima Francuske.*

**H**rvatska nogometna reprezentacija je odigrala 15 srpnja 2018. godine povijesnu utakmicu – finale Svjetskog prvenstva. Bez obzira na rezultat od 4-2 u korist Francuza, Hrvatska je ostvarila najveći uspjeh u povijesti hrvatskog nogometa i sporta uopće.

Hrvatska je bila apsolutno bolja momčad u finalu i nije zaslužila poraz, ali to je nogomet. Nažalost, pobjeda ne ide uvijek na stranu onoga tko igra bolji nogomet, a Hrvatska je prikazala fenomenalnu igru u završnoj utakmici mundijala. Sva je statistika bila na strani izabranika izbor-

Francuski stil igre za vrijeme čitavog Mundijala nije stekao simpatizere diljem svijeta. To je trijumf defanzivnog nogometa nad talentom, pobjeda rukometne obrane, gdje su svi igračači smješteni na 30 m od svog gola i manijački čuvaju rezultat. U situaciji slučajno stečenog pozitivnog rezultata, Francuzi jedva igraju nogomet, a na svakom dodiru svi su na travnjaku, posebice Umtiti, Matuidi, Griezman i mlada zvijezda u usponu Mbappe. Nesportskim ponašanjem u svim utakmicama, naročito u eliminacijskim ogle-dima protiv Urugvaj, Argentine i Engleske, faulirali su zapravo ljepotu nogometa i bacili veoma ružnu

sliku na svoju ekipu. Belgijski vratar Thibaut Courtois, nakon poraza od Francuske u polufinalu SP-a, nije štedio Francuze u razgovoru nakon završetka susreta te izjavio da igraju neatraktivan i ziheraški nogomet. "Bila je to frustrirajuća utakmica, Francuska se samo branila s 11



nika Dalića, svi udarci, korneri, dodavanja, posjed lopte... sve osim one najvažnije - rezultata. Više od 60 minuta hrvatski su reprezentativci demonstrirali fenomenalan nogomet, pokazali da su vrhunska momčad, da znaju sve o nogometu, ali jednostavno nije bilo sreće. Vatreli su igrali, posebno u prvom poluvremenu, a Galski pijetlovi su postizali pogotke uz široku asistenciju osrednjeg glumca Pinete. Prvi su pogodak Francuzi postigli iz nepostojećeg prekršaja, drugi iz nesretnog jedanaesterca, koji se ne svira u finalu Svjetskog kupa, a druga dva kad su hrvatski nogometaši bili u prilici vratiti se u utakmicu. Perišić je sjajno pogodio iz voleja u prvome poluvremenu, a Mandžukić je hrvatskoj reprezentaciji vratio nadu u drugome. Međutim, isto kao i sudac Pitana, sreća je ovoga puta bila na strani suparnika.

igrača na 40 metara od svog gola. Igrali su na kontre, na Kyliana Mbappéa koji je iznimno brz. To je njihovo pravo. Frustracija je velika zato što nismo izgubili od momčadi koja je bolja od nas. Izgubili smo od momčadi koja ne igra nikako, samo se brani", rekao je Courtois za belgijski TV program RTBF na što mu je Griezman odgovorio da mu je svejedno kako nekome izgleda igra "tricolora" sve dok se pobjeđuje. Za najboljeg mladog igrača Svjetskog prvenstva izabran je već spomenuti Mbappe, član pariškog Saint Germaina, koji dosta pridonosi ekipi, zabija, kreira prilike, otvara prostor, pomaže u veznom redu. Odličan je nogometaš, no ne i nogometni fenomen, autor, između ostalog, najodurnijeg simuliranja na Svjetskom prvenstvu na utakmici protiv Urugvaj i beskrupoloznog odugovlačenja vremena u svim utakmicama.

Hrvatsku nogometnu reprezentaciju nije pratila sreća u nijednoj utakmici na Svjetskom Prvenstvu, a najmanje u finalnom dvoboju protiv Francuske, kad su i ptice s grane vidjele da su vatreni mnogo bolji od Gal-skih pijetlova. To što su se izabranici Zlatka Dalića kvalificirali u finale nakon jedanaesteraca protiv Danske i Rusije te produžetaka protiv Engleske, argument je u korist teze da božica Fortuna nije bila na strani hrvatske reprezentacije. U svim tim eliminacijskim susretima Hrvatska je nadigrala suparnike, bila puno bolja momčad i trebala je zaključiti utakmice u regularnom vremenu. Legendarni i omiljeni Miroslav Čiro Blažević, trener svih trenera ili trener iznad svih trenera, ovako je vidio utakmicu protiv Francuske: 'Hrvati su bili bolja ekipa, to su svjesni



jednu potvrdu svoje klase.!

"Ne razmišljam o tome, najvažniji mi je uspjeh reprezentacije, da napravimo nešto veliko. Pojedinačne nagrade mi nisu važne. One su vrijedne, ali ne razmišljam o njima, samo sam fokusiran da donesemo medalju kući, koja će to biti, vidjet ćemo", govorio je Modrić uoči utakmice protiv Francuske.



Luka Modrić i Kylian Mbappé

svi oni koji se razumiju u nogomet. Ja si utvaram da se razumijem i zato sam toliko nesretan, jer smo prošli što nismo smjeli. Ali nismo mi krivi, dali smo sve od sebe. Mi smo drugi. Sve u svemu, vatreni su na ruskom Mundijalu prikazali nogomet koji svi želimo gledati na terenima. Nogomet koji ide uz imena kao što su Modrić, Rakitić, Brozović, Mandžukić i Perišić.

Za najboljeg igrača Svjetskog prvenstva izabran je Luka Modrić što je možda i najveće priznanje u svojoj karijeri. Genijalni veznjak Real Madrida i kapetan srebrnih s upravo završenog Mundijala ovime je apsolutno zaslužen dobio još

jednu potvrdu svoje klase.!

"Ne razmišljam o tome, najvažniji mi je uspjeh reprezentacije, da napravimo nešto veliko. Pojedinačne nagrade mi nisu važne. One su vrijedne, ali ne razmišljam o njima, samo sam fokusiran da donesemo medalju kući, koja će to biti, vidjet ćemo", govorio je Modrić uoči utakmice protiv Francuske.



Bila je srebrna, tako je odlučio Pitana, na čiji su račun stigle žestoke kritike. Njegove odluke s kojima je ošteti Hrvatsku izazvale su ogorčenje mnogih nogometnih legendi, a među najoštrijima su bili legendarni danski vratar Peter Schmeichel, nekadašnji igrač Real Madrida, Iker Casillas, engleske legende Alan Shearer, Gary Lineker, Jamie Carragher te njemački reprezentativac Jürgen Klinsmann. U reakcijama je najžešći bio Roy Keane: "Nogomet je najljepša igra na svijetu, ali ta odluka mi se gadi. Stvarno mi se gadi. Hrvatski igrači su zaslužili bolje od toga. To je smiješna odluka. Sramotno. Taj sudac nikad nije igrao nogomet", rekao je legendarni Irac.

## EXAMENUL MATURITĂȚII

*Sesiunea iunie-iulie 2018 a examenului de Bacalaureat s-a încheiat, iar rezultatele finale au fost făcute publice. În județul Caraș-Severin, după prima corectare a lucrărilor, au promovat 60,89 la sută din elevii prezenți la Bac, iar după contestații promovabilitatea s-a ridicat la 62,79%.*

Liceul Teoretic Bilingv Româno-Croat Carașova a avut șase candidați înscriși la examenul de Bacalaureat, unul fiind din promoțiile anterioare. Patru dintre elevii carașoveni au promovat examenul maturității, Bocșan M. Marian Dean cu media 7.96, Baciună P. Anca cu media 7.71, Padineanț P. Melisa Geanina cu media 7.56 și elevul Todor G. Gheorghe Marian (din promoția anterioară), cu media 6.05. Din păcate, doi dintre candidați nu au reușit să obțină note de trecere, aceștia fiind declarați respinși. Ca de obicei, cele mai slabe rezultate au fost înregistrate la matematică, materie la care, an de an, elevii liceului din Carașova au luat cele mai slabe note sau chiar nu au promovat examenul.

Dacă inițial numărul ele-

vilor respinși la nivelul județului nostru a fost 608, ultimele rezultate arată că numărul respinșilor a scăzut la 578, iar numărul celor care au promovat se ridică de la 955 la 989. Numărul celor care au luat note între 6 și 6.99, după contestații, a crescut de la 235 la 258, al celor care au luat note între 7 și 7.99 a crescut de la 253 la 256, nemodificat rămânând numărul celor care au promovat cu note între 8 și 8.99, adică 296. Cu trei a crescut și numărul notelor cuprinse între 9 și 9.99, de la 175 la 178. Totodată, rezultatele finale ale Bac-ului relevă și o medie de 10, obținută de elevul Ionuț Mateș Marian de la Liceul Teoretic Baptist.

Pentru a fi declarat promovat, un absolvent de liceu trebuia să îndeplinească următoarele

condiții, cumulativ: să susțină toate probele de evaluare a competențelor lingvistice și digitale, să susțină toate probele scrise și să obțină nota 5 la fiecare dintre acestea, precum și să obțină media 6, cel puțin, la probele scrise.

Din totalul celor 1.844 de candidați înscriși, la examenul maturității s-au prezentat doar 1.575 de tineri. Opt candidați au fost eliminați pentru fraudă sau tentativă de fraudă, iar aceștia nu se vor putea înscrie la următoarele două sesiuni ale Bacalaureatului. Cât despre absolvenții care nu au luat notă de trecere sau nu s-au prezentat la prima sesiune, aceștia mai au o șansă la sesiunea din toamnă.

Maria Giurchița

*nastavak sa 12 str.*

hrvatske zajednice u Rumunjskoj koji su sudjelovali na porečkom Stručnom skupu. Vrsni profesori iz R. Hrvatske su za vrijeme trajanja seminara svim sudionicima pružili nove ideje i informacije kroz radionice, terensku nastavu i predavanja, kako bi poučavatelji djece kojima je hrvatski drugi jezik stečena znanja prenijeli učenicima iz svojih škola. Stručni skup iz Poreča organizirala je Agencija za odgoj i obrazovanje R. Hrvatske, a prijevoz odgojno-obrazovnih radnika iz Rumunjske osiguralo je Zajedništvo Hrvata.

Dragi kolege i drage kolegice, dajmo sve od sebe na radnom mjestu kako bi potaknuli kod djece motivaciju i interes za učenjem jer znanje je put koj vodi k slobodi i svakom napretku.

Poreč je inače turistički grad na zapadnoj obali Istre, jedan od glavnih centara hrvatskog turizma, koji nudi posjetiocima ne samo sunce i more, već je to grad koji nije izbrisao tragove svoje dugostoljetne povijesti. Stari grad je sačuvao raspored ulica starorimskog castruma, a glavne ulice

Dekumanus i Cardo Maximus sačuvane su u izvornom drevnom obliku. Kompleks Eurazijeve bazilike iz 5. stoljeća predstavlja najvažniji i najvrjedniji kulturni spomenik Poreča, a UNESCO ju je 1997. zaštitio kao spomenik svjetske baštine.

Marija Vlašić



# ISUS I GODIŠNJI ODMOR

*Isusov nauk je odmor za kojim čezne ljudsko srce " ... sažali mu se, jer bijahu kao ovce bez pastira, pa ih stane naučavati mnogo čemu. (Mk 6, 34)"*

**I**sus nam daje svoj nauk, ispravnu pouku, kao jedini lijek protiv naših lutanja. Bog se upravo u tom smislu sažalio nad nama, jer ono što najviše raspršuje ljude je prihvaćena zabluda i zaslijepljeno neznanje...

Učenik Isusov pozvan je ponajprije osobno usvojiti u svemu Isusov nauk kao temelj svog života i odmarati se hranom Njegove blizine. A onda, tek nakon toga, dužan je to isto pružiti narodu koji mu je povjeren.

OSAMA, SAMOTNO MJESTO ZA PRONALAZAK POČINKA koji svakome čovjeku treba...

Naš počinak započinje izlaganjem svoga života Gospodinovu svjetlu, i tako, u svjetlu Isusove blizine, analizirati i sagledati je li ono što sam do sada činio (i naučavao) u skladu s onim što je Bog od mene očekivao i tražio.

Kad u Njegovu svjetlu sagledamo što smo činili onda na vidjelo dolaze i one stvari koje nisu bile dobre... Tada je moguć naš pravi odmor, naš pravi počinak, naime, kad nam je savjest očišćena od zlih djela i krivih putova koji ne vode Gospodinu.

Dak može učiniti puno po sebi lijepih i dobrih stvari, međutim ako je zanemario ono što je trebalo biti na prvom mjestu onda će pasti godinu.

ONAJ SE ISPRAVNO ODMORIO tko je prepoznao koji je ispravan način, odnosno što je ono što ljudi od nas traže i očekuju (što smo im dužni dati).

Ako tražimo samo svoju komotnost i karijerizam, moć i novac i sl., tada smo postali kao pastiri koji se ne brinu za svoje ovce.

Ako su ovce raspršene tada pastiri ne vrše svoju zadaću, jer Bog želi pastire koji okupljaju stado. Isus kad traži od svojih učenika da se odmore vodi ih sa sobom na samotno mjesto, u osamu.

Želi im zapravo reći da je njihov odmor u Njemu, ali iz onoga što dalje slijedi postaje jasno da je takav odmor potreban svakom čovjeku. Ljudi sa svih strana prepoznaju gdje je Isus sa svojim učenicima i dolaze ondje.

Ako se učenik Isusov odmara bez Isusa i ako traži takve načine odmora, tada ga narod neće tražiti. Takav učenik je promašio u svemu svoje poslanje... Ako je dakle narod raspršen, to je znak da su zakazali pastiri...

ISUS OBNAVLJA SVOJE UČENIKE da bi oni, obnovljeni u njemu, mogli obnavljati narod. Ako sagledamo zbog čega to narod traži mjesto gdje su se povukli Isusovi učenici onda ćemo shvatiti da to nije zbog nekog novog građevinskog pothvata ili kakvog kulturnog događanja (u komu nije jasno tko je pravi Bog) i sl... Ne, ništa od toga. Narod ih traži jer je Isus s njima, i jer očekuju od njih da im dadu Isusa, te da ih okupljaju oko njega i njegova nauka. Sve drugo, od gore nabrojenih i sličnih aktivnosti, to mogu i sami organizirati ili naći u svakodnevnim ponudama svijeta...

Molimo zato Gospodina da nam pošalje svoga Svetoga Duha koji će nas poučiti o svemu što nam Isus govori. U svjetlu Božje riječi otkrit ćemo i prepoznati Božju prisutnost u svim događajima našega života (i u onima koji nam se čine dramatični i tragični).

*Dr. theol. Davor Lucacela*

## STRUČNI SKUP U POREČU

**U** Poreču je 2. srpnja gojitelje, učitelje i nastavnike pri-2018. godine otvoren padnike hrvatske manjine, iselje-11. Stručni skup za od-nika i Hrvata u BIH. Tijekom četiri



dana, za oko sto sudionika iz raznih država Europe i svijeta gdje žive Hrvati, organizirana su predavanja o hrvatskom identitetu, jeziku, književnosti, glazbe i povijesti.

Marija Vlašić, učiteljica Os. škole Vodnik, Žigmund Miko- la, učitelj Os. škole Nermid, Marica Pelić, nastavnica vje- ronauka u Rekašu, Beca Mar- ta Verica, učiteljica Os. škole Ravnik i Beca Đuređ, odgojitelj u vrtiću Ravnik, bili su odgoj- no-obrazovni radnici iz škola

## Put do povijesnog finala

Hrvatska nogometna reprezentacija je otvorila Svjetsko prvenstvo u Rusiji pobjedom protiv Nigerije s 2-0. U svom je drugom nastupu upisala veličanstvenu pobjedu protiv tadašnjeg svjetskog doprvaka Argentine s visokih 3-0 i tako s drugom pobjedom u dva nastupa osigurala plasman u osminu finala. U posljednjem kolu skupine Hrvatska je pobijedila Island s 2-1 i osvojila maksimalnih devet bodova.

Vatreni su u najdramatičnijoj utakmici Svjetskog prvenstva izborili četvrtina nakon što su u osmini finala u Nižnjem Novgorodu boljim izvođenjem 11-eraca svladali Dansku s 4:3. U novoj drami, Hrvatska nogometna reprezentacija plasirala se nakon 20 godina u polufinale Svjetskog prvenstva nakon što je u četvrtfinalu u Sočiju boljim izvođenjem 11-eraca izbacila domaćina Rusiju. Nakon 90 minuta rezultat je bio 1-1, nakon 120 minuta 2-2, da bi u raspucavanju s bijele točke Hrvatska bila uspješnija s 4-3.

Engleski san o osvajanju Svjetskog prvenstva i vraćanju nogometa kući okončan je u polufinalnom susretu protiv čudesne Hrvatske, koja je u dvoboju na Lužnjikiju uspjela izjednačiti rano vodstvo nogometaša Gordog Albiona, a potom u produžetku stići do finala Svjetskog prvenstva, - najvećeg trijumfa u svojoj povijesti.

Izabranici Zlatka Dalića ispisali su nove stranice hrvatske sportske povijesti osvajanjem drugog mjesta na Svjetskom prvenstvu, što je najveći uspjeh hrvatskog nogometa.

Po slijetanju u Zagreb, hrvatsku nogometnu reprezentaciju su dočekale stotine tisuće navijača i pratili cijelim putem, a središnja proslava odvijala se na prepunom Trgu bana Josipa Jelačića. Svjetski

mediji prenosili su scene sa zagrebačkih ulica, a prizori su doista bili za pamćenje. Na Trgu bana Jelačića okupilo se više od 120 tisuća navijača, a tijekom cijelog dana na ulicama Zagreba i u Velikoj Gorici kod zračne luke ukupno 550 tisuća ljudi.

Bio je to dosad neviđeni spektakl, koji je svoj vrhunac doživio nešto prije 21 sat, kada je autobus koji je prevozio igrače nakon skoro pet sati uspio doći do središnjeg zagrebačkog trga. Igrači predvođeni kapetanom Lukom Modrićem bili su oduševljeni atmosferom, neumorno su pjevali, navijali, dijelili autograme. Zahvaljivali su redom okupljenoj masi na Trgu, a neki su i zapjevali.

Predsjednica Hrvatske bila je impresionirana igrom reprezentacije na Svjetskom prvenstvu u Rusiji od samoga početka. Kolinda Grabar-Kitarović je nazočila utakmicama reprezentacije protiv Danske, Rusije i Francuske, bila je odlično raspoložena, a nakon utakmica je u svlačionici slavila i pjevala s igračima.

Povezanost dijaspore s Hrvatskom kulminirala je otkako je počelo Svjetsko prvenstvo u Rusiji. Hrvatska zajednica u Rumunjskoj je s velikim interesom pratila utakmice svojih miljenika. U Klokotiču su navijači naoružani svim mogućim navijačkim rekvizitima strastveno bodrili reprezentaciju u svim utakmicama, a uspjehe reprezentacije su posebno emotivno doživljavali, skakali su kod svake napete situacije i promašene prilike. Odlična navijačka atmosfera na finalnom dvoboju protiv Francuske bila je i u Karaševu, gdje su navijači, među kojima Njegova ekscelencija Davor Vidiš, veleposlanik R. Hrvatske u Bukureštu, Slobodan Gera, predsjednik ZHR-a i članovi rukovodstva organizacije, pratili utakmicu na velikom ekranu na otvorenoj sceni u središtu sela.

*Ivan Dobra*



*Klokotič*



*Karaševo*

## KARAŠEVSKA ZORA U ČARI

*Karaševska zora, kulturno-umjetnička formacija Zajedništva Hrvata u Rumunjskoj, gostovala je od 28. lipnja do 1. srpnja ove godine u Čari, Republika Hrvatska, prilikom proslave dana Župe Svetog Petra i Pavla, Karaševska je zora predstavila pred mnogobrojnom i gostoljubljivom publikom tradicionalnu karaševsku nošnju i naše stare plesove, -"danac", „portanje“ i „zdupaturu“.*

Svetkovina je započela svečanom Svetom Misom održanom u 19,00 sati, a poslije mise, na mjesnom igralištu, nastupilo je Viteško udruženje „Kumpanija“ s lančanim plesom, zatim Starinski ples „Tanac“ i folkorna sekcija, ženska klapa „Kanela“. Sve je pozdravio puhački orkestar iz mjesne Glazbene udruge „Crnomiri-Čara“. Po prvi put na sceni u Čari, 29. lipnja, na blagdan Svetog Petra i Pavla, Karaševska je zora predstavila pred mnogobrojnom i gostoljubljivom publikom tradicionalnu karaševsku nošnju i naše stare plesove, -"danac", „portanje“ i „zdupaturu“.

U ime slavljenika, prisutnima se obratio predsjednik viteškog udruženja Kumpanija Čara, Marin Laus, koji je srdačno pozdravio brojnu publiku te poželio dobrodošlicu ansamblu Karaševska Zora: „Dragi gosti, čast mi je kao predsjedniku viteškog udruženja Kumpanija Čara, pozdraviti i zaželiti dobrodošlicu, na dan Svetog Petra koji je zaštitnik naše župe i našeg društva, našoj dragoj braći i sestara iz Rumunjske koji su prešli daleki put da bi uveličali našu proslavu“.



“Evo, večeras smo po prvi put na vašem otoku, drage otočanke i dragi otočani, stoga mi dozvolite da vam najprije čestitam na ovoj iznimnoj svetkovini. Veliko nam zadovoljstvo što smo danas imali priliku prikazati u vašemu idiličnom mjestu naše stare hrvatske karaševske plesove. To je naše kulturno blago i drago nam je da smo večeras uspjeli barem jedan dio naše povijesti prenijeti vama ovdje. To je povijest najstarije hrvatske dijaspor,



koja je pozitivno iznenađena s vašim gostoprimstvom i gostoljublju. Još jednom čestitam na svemu što radite, a ovim putem pozivam viteško udruženje “Kumpanija- Čara” da bude gost Hrvatima u Rumunjskoj. Od srca vam čestitam i dao Bog da se vidimo što prije u našem mjestu!” rekao je nakon nastupa Karaševske zore Slobodan Ghera, predsjednik ZHR-a.

Pored nastupa, karaševski ansambl sudjelovao je u subotu 30. lipnja u popodnevnom satima i na tradicionalnom dočeku Pola nove godine u gradu Korčuli, koji je jedino mjesto na svijetu gdje se slavi doček pola Nove godine. Spontano organizirana po prvi put 2000. godine, ova manifestacija na otvorenom postala je kroz godine svjetski jedinstvena priredba, uvrštena i u kalendare turističkih događanja Korčule. Ovogodišnje maskirano veselje započelo je u subotu predvečer okupljanjem maskara koje su krenule povorkom po gradu. U povorci je bilo i 30-tak predstavnika karnevalskih udruga Hrvatske.

Čara, jedno od najstarijih naselja na otoku Korčuli, izgrađeno je na južnoj padini brijega podno kojega se prostire veliko, plodno polje s vinogradima. U središtu naselja uz cestu stoji župna crkva sv. Petra iz 15. stoljeća, višekratno pregrađena, a njezin zvonik je završen osamdesetih godina 20. stoljeća. Crkva je središnje hodočasničko svetište otoka Korčule, na blagdan svetog Jakova 25. srpnja. Stanovništvo se, osim poljoprivredom, bavi turizmom. U obližnjoj južnoj uvali Zavalatici niz je obiteljskih suvremeno opremljenih pansiona izdignutih neposredno uz obalu, gdje su bili lijepo ugošćeni i članovi Karaševske zore.

Lina Tincul

## U GOSPINOM SVETIŠTU MARIJA RADNA

U svetištu Marija Radna, jednom od najpoznatijih Gospinih svetišta u Rumunjskoj i najvećeg iz zapadnog dijela države, nadbiskup sarajevski uzoriti kardinal Vinko Puljić celebrirao je 16. srpnja Svečanu misu povodom 350 obljetnice najstarijeg pisanog spomena čudotvorne slike Blažene Djevice Marije. Misu u papinskoj bazilici koncelebrirali su temišvarski biskup mons. Martin Roos i novoimenovani biskup mons. József-Csaba Pál, zatim biskup zrenjaninski

je i velik broj karaševskih Hrvata, a mnogi su pristigli beplatnim prijevozom koji je osigurao ZHR.

Na početku prigodne propovijedi kardinal Puljić je rekao da nosi divna sjećanja iz svog prvog pohoda svetištu Marija Radna 2009. godine i iskazao radost što ima priliku da zajedno s vjernicima proslavi obljetnicu 350 godina čudotvornog Gospinog lika. “Kada sam ovdje bio 2009. godine ostalo mi je divno sjećanje na kolonu hodočasnika koja ide za okićenim križem pjevajući i moleći. Velika je to



povijesna istina – naš hod za križem. Naši ljudi vjere izdržavali su brojne kušnje jer im je križ bio uporište nade i ustrajnosti. To nije samo simbol nego i sadržaj vjernosti Kristu. Danas, kada ponovo prolazimo kušnje nove diktature valja nam se ponovo vratiti s križem Mariji, jer nam je postala majka pod križem”, kazao je kardinal Puljić.

„Molimo za svakog čovjeka, za svaku obitelj i za ovu zemlju Rumunjsku u kojoj žive različiti narodi: Rumunji, Nijemci, Mađari, kao i moji

i predsjednik Međunarodne biskupske konferencije sv. Ćirila i Metoda mons. Ladislav Nemet te oko 40 svećenika temišvarske biskupije. Riječi pozdrava i dobrodošlice svima je uputio biskup Roos koji je zahvalio uzoritom kardinalu Puljiću na dolasku. Među hodočasnici, koji su ispunili baziliku, bio

Hrvati i drugi. Neka ta različitost, nacionalna i kulturna, bude bogatstvo izgrađivanja ove zemlje i u njoj napretka i mira. Marijo Radna, moli za nas”, naglasio je kardinal Puljić na kraju svoje propovijedi.

Čudotvornu sliku Blažene Djevice Marije kupio je stari bosanac Djuro Vrichonossa iz Marije Radne, porijeklom Hrvat, od jednog ambulantskog trgovca iz Italije. Prije 350. godina kupac je donio sliku u Mariju Radnu, neko vrijeme čuvao je u rodnoj kući, a pri kraju života sliku je poklonio franjevačkom samostanu iz Marije Radne. Nakon što su Turci 1695. godine zapalili franjevački samostan, vjernici su u karboniziranim ostacima izgorjelog samostana našli neoštećenu sliku Blažene Djevice Marije. Marijin lik je kroz 350 godine bio znak zaštite i utjehe mnoštvu vjernika koji su redovno hodačastili u najveće svetište temišvarske biskupije, nerijetko pješice, na čelu s okićenim križem, pjevajući pobožne pjesme i moleći se. Svetište Marija Radna je inače omiljeno hodočasničko mjesto karaševskih Hrvata, koji svake godine hodočaste pješice uz prigodne pjesme i molitve, a mukotrpan hodočasnički put do Marijanskog svetišta iz županije Arad i nazad traje šest dana.



Ivan Dobra

## „KARAŠEVSKA ZORA” LA REȘIȚA ȘI MEHADICA

Joi, 5 iulie 2018, Ansamblul folcloric „Karaševska Zora” a participat la Zilele orașului Reșița, eveniment organizat, an de an, cu ocazia praznicului Sfinților Apostoli Petru și Pavel, patroni spirituali ai orașului. Manifestările reunite sub genericul „CUSTOM REȘIȚA” s-au întins pe mai mult de o săptămână și s-au derulat în mai multe locații: în Centrul Civic, în Parcul Tricolorului, în Parcul Cărășana, în Poiana Golului și pe stadionul Mircea Chivu. Astfel, în anul Centenarului, organizatorii au pregătit un program bogat și diversificat, care să împace, în același timp,

la Mehadica, jud. Caraș-Severin, la prima ediție a Festivalului Interetnic „Noi, toți, suntem România!”, organizat de către Asociația Macedonenilor din România. Dedicat Centenarului Marii Uniri, festivalul a reunit ansambluri folclorice ale mai multor comunități etnice, care și-au reprezentat cu mândrie comunitățile din care fac parte, dar și ansambluri folclorice românești din zona Banatului și zona Olteniei. Amintim aici: ansamblul Asociației Macedonenilor din România „Sonțe”, ansamblul folcloric al minorității croate „Karaševska Zora”, ansamblul folcloric „Doina Banatului”, ansamblul folcloric al



Reșița



Mehadica

toate dorințele, preferințele și vârstele. Activitățile au fost diverse, de la competiții sportive, ateliere medievale și proiecții de filme în aer liber, la spectacole de muzică populară sau clasică și concerte rock. Printre surprizele ediției de anul acesta s-au numărat nume precum Ruby, Smiley, What's Up, Zdob și Zdub, Emeric Imre&Jimmi L Laco, Sabin Păuța, Dean Bowman și Anca Pârlea, Dani Oțil, Red Flame, Cristi Iakab&The Road Band, Nicu Novac, Rică Vulpe, Petrică Vița, Nicu Blidariu și mulți alții.

Pe scena amplasată în Parcul Tricolorului, distracția și voia bună a fost întreținută de grupuri și formații culturale ale etniilor conlocuitoare, printre care și ansamblul folcloric „Karaševska Zora”. Membrii formației au încântat publicul cu frumoasele costume și dansuri tradiționale carașovenești, primind aplauzele spectatorilor aflați pe platoul din fața scenei.

În perioada imediat următoare, vineri, 20 iulie, Ansamblul „Karaševska Zora” a participat

comunității bulgare „Balgare”, ansamblul folcloric al minorității rutene „Holubok”, ansamblul folcloric de tineret al Asociației Macedonenilor din România „Perlele Ohridului” și ansamblul folcloric „Maria Tănase”.

De data aceasta, Uniunea Croaților din România a fost reprezentată de echipa de tineret a formației cultural-artistice „Karaševska Zora”, care a evoluat pentru prima dată pe o scenă mare, în cadrul unui festival. Alături de doi membri mai vechi ai formației, tinerii artiști au prezentat un program folcloric de excepție, care face cinste comunității croate. Prestația lor a fost răsplătită cu ropote de aplauze din partea publicului prezent la eveniment, iar din partea organizatorilor au primit diplomă de participare și plachetă.

Ansamblul „Karaševska Zora” participă la numeroase festivaluri atât în țară cât și în străinătate, promovând imaginea culturală și identitatea locală.

Maria Giurchița

## U NERMIĐU JE PROSLAVLJEN SVETI JAKOV

*Svako selo ima svoj kirvaj ili dan koji je posvećen svecu zaštitniku mjesta. Tako i maleno selo Nermiđ iz karaševske općine slavi blagdan Svetog Jakova.*

D rugi po redu karaševski kirvaj proslavljen je 25. srpnja u Nermiđu, na dan kada Katolička Crkva slavi blagdan Svetog Jakova (starijeg), jednog od dvanaestorice



Isusovih apostola i 26. srpnja, na dan Svete Ane i Svetog Joakima, roditelji Blažene Djevice Marije.

Jakobov dan je za žitelje Nermiđa poseban blagdan jer je sveti apostol Jakob zaštitnik ovoga sela. On brani, čuva i moli za nermićku zajednicu i zato ga pobožni mještani slave uz molitve te čašćenje i ugošćenje gosta, prijatelja, pozvanika i rodbine. Same pripreme za proslavu kirvaja započinju tjedan dana prije ovog važnog događaja. Nermiđanje pomno uređuju kuće i ulice kako bi potencijalnim gostima prikazali svoje mjesto u najboljem svjetlu, a domaćice kuhaju najbolje jelo i peku više vrsta kolača. Uostalom, gostoljublje i gostoprimitstvo Nermiđana nadaleko su poznati, njihovi prijatelji i rodbina iz bliza i daleka te mnogobrojni gosti iz susjednih karaševskih sela imaju najljepša iskustva nakon boravka u ovom divnom mjestu

Središnji događaj kirvaja bila je Sveta misa u prepunoj mjesnoj crkvi, koju je s početkom od 12,00 sati predvodio ravnatelj temišvarske biskupske kancelarije Miko-

la Lauš. Svetoj misi su koncelebrirali svećenici hrvatske nacionalnosti iz više župa temišvarske biskupije, vlč. Petar Rebedžila, vlč. Marijan Tjinkul, vlč. Petar Dobra, vlč. Davor Lukačeka, vlč. Milja Sima, vlč. Patašan Đuređ, vlč. Milan Sima, vlč. Marjan Dragija i vlč. Milan Sima.

„Vaša zajednica u Nermiđu treba imati prave kršćane i istinsku vjeru u Boga, naglasio je vlč. Davor Lukačeka za vrijeme propovijedi, jer svaka duša čovjekova traži Boga. Siguran sam da vaši stari nisu uzalud stavili Svetoga Jakova za zaštitnika ove crkve, nego zato jer su bili pobožni ljudi koji su najviše išli u crkvu. Tako se veli za Nermiđ, zna se da su ovdašnji ljudi iznimno vjerni. Vaši su predci s puno vjere, pouzdanja i ljubavlju s radošću prihvatili da se mjesna crkva stavi pod moćnu zaštitu velikoga i duhovno jakoga Isusova apostola i svjedoka. Sveti Jakob moli za sve vjernike vaše crkve i za crkvu koja mu je u čast posvećena, a vaš je zadatak prenositi vjeru na naraštaj koji dolazi poslije vas”, poručio je na kraju propovijedi vlč. Davor Lukačeka vjernicima koji su ispunili crkvu

Za kirvajsko veselje održano u centru sela, ispred Osnovne škole, pobrinula se formacija Milana Todora, a troškove za formaciju je pokrilo Zajedništvo Hrvata, koji inače plaća muziku za kirvaje u svim karaševskim mjestima. *Lina Tincul*



Kirvaj u Nermiđu

## PUTNIK ZA KRAJ SVIJETA

**Z**a finale nogometnog Svjetskog prvenstva u Rusiji, na otvorenoj sceni Zajedništva Hrvata u Karaševu, montiran je veliki ekran i snažan razglas kako bi prisutni navijači vatrenih imali atmosferu kao na stadionu. Odaziv navijača bio je velik, a uz mještane i žitelje okolnih sela hrvatskog živilja utakmicu su pratili i Rumunji iz Ričice, glavnog grada Karaš-severinske županije. Biti među svojim želio je i veleposlanik RH u Rumunjskoj, NJ. Eks. Davor Vidiš, koji je za ovaj veliki trenutak hrvatskog nogometa specijalno doputovao iz Bukurešta u Karaševo.

Za vatrene je inače strastveno navijao i Darko Parip Kovačević, tridesetdvogodišnjak iz Županje, koji je prije deset dana pošao iz Hrvatske prema Rumunjskoj...pješice! Darko je krenuo na putovanje svog života i namjerava obići cijelu zemaljsku kuglu u roku od tri godina, da bi, napokon, stigao u Novi Zeland. Cijelo će to dugo putovanje Darko proći pješke ili autostopom!

„Cilj mi je Novi Zeland jer dalje od tog kraja ne može se ići. Bio bih najdalje od kuće što mogu te zato je ovo moje putovanje meni posebno.“ – započeo je Darko svoju nevjerojatnu priču... „Prije otprilike godinu dana pročitao sam jednu knjigu i odlučio sam se na ovo putovanje. Planiranje je bilo dugotrajno zato što sam se morao cijepiti, a procedura je trajala i po sedam mjeseci za neka od cjepiva. Dug je proces bio i planiranje ovog putovanja jer nije jednostavno krenuti i na tri godine otići negdje putovati.

Iz Županje sam krenuo nakon utakmice s Danskom. Kroz Srbiju sam putovao nekih sedam dana. Između ostalog, utakmicu protiv Rusije sam gledao u Novom Sadu, utakmicu protiv Engleske u Kikindi i onda sam prešao u Rumunjsku i odlučio doći u najveću zajednicu Hrvata s rumunjskog prostora. Bilo je otprilike 200 kilometara i bilo je dosta teško jer sam morao prvi dan preći 25 kilometara pješke, a ostalo je bilo autostopom. Prvi dan sam došao blizu Ričice i onda sam morao prespavati jer je već pao mrak kad sam stigao tamo, tako da nisam mogao odmah doći ovdje u Karaševo. U nedjelju ujutro uspio sam stići ovdje. Prvo sam otišao do svećenika u župu, objasnio sam mu tko sam, što sam, odakle sam, pa mi je on rekao da bi najbolje bilo da se obratim Zajedništvu Hrvata i da tu pitam da li bi me mogli nekako smjestiti, barem da pogledam finale Svjetskog prvenstva. Tu su me jako lijepo i zadovoljstvom primili i dali mi



smještaj. Moja očekivanja za Karaševo bila su relativno velika. Očekivao sam da ima puno Hrvata i da će biti organizirano gledanje finala Svjetskog prvenstva, ali ono što sam doživio ovdje, zapravo, bilo je iznad mojih očekivanja. Nisam uopće očekivao da će biti ovako velika pozornica kao što ovdje ima, te da će na njoj smjestiti veliki ekran pa da će cijela zajednica doći tu i gledati utakmicu. Bile su poredane stolice, ljudi su surađivali jedni s drugima, svi mještani su jednostavno uzeli, pomaknuli gdje šta treba... Veleposlanik je bio tu, a to je također velika stvar za zajednicu, iako je mogao gledati utakmicu bilo gdje, ipak je on došao tu u središte zajednice Hrvata.

Za malu zemlju kao što je Hrvatska, sami doseg u finale je za mene pobjeda. Mislim da će svi od sada znati, na mom putu dalje, kada ću kazati odakle dolazim, što je Hrvatska i tko su Hrvati. Neću morati puno objašnjavati ljudima o tome kao prije.

Ja ću sutra staviti ranac na leđa i opet krećem lagano, sporim tempom, jer mi se nikud više ne žuri, nemam više utakmice na koje moram stići. Idem sada prema sjeveru, prema Republici Moldovi, ali kuda ću točno ići, ne znam, jer nemam ni plan, ni neku specifičnu rutu, niti vremensko ograničenje. Jednostavno idem putovati, da uživam u prirodi, da uživam u kontaktu s ljudima. Hoću li se negdje zadržati dva, tri ili pet dana, meni uopće nije bitno. Tijekom putovanja preći ću nekih 35 zemalja svijeta. To nije najkraći put do konačnog cilja, zapravo to je jedan duži put, jer idem gore, dolje, gore, dolje, a to nije zato što tako moram već zato što tako hoću.

Izračunao sam da trebam tri godine da stignem u Novi Zeland, ali kako ću potrošiti tri godine ne

znam“ – završava Darko širokim osmijehom na licu svoju priču i razgovor s nama.

Darko ima svoj blog: [footstepstonewhere.com](http://footstepstonewhere.com), gdje možete pratiti njegove misli s putovanja te, ako

želite, možete ga i financijski podržati u svom legendarnom lutanju kroz svijet.

Sretno!

Daniel Lucacela

## KOŠENJE ŽITA NA STARI NAČIN U ŽUPANJI



**7.** srpnja, tradicionalna manifestacija „**Kruh naš svagdašnji – žetva i vršidba u prošlosti**“ u hrvatskome gradu Županja, doživjela je svoje 16. izdanje, ali je po prvi put na njoj sudjelovala i skupina Hrvata iz Rumunjske. Ovaj projekt pokrenula je Turistička zajednica grada Županja sa željom da se otrgnu od zaborava stari običaji hrvatskih obitelji, ali i da se upotpuni turistička ponuda Vukovarsko-srijemske županije.

„Bit ili priča ove manifestacije jest, zapravo, želja da ispred Turističke zajednice pokrenemo seoski turizam, da ljudi koji žive ovdje dođu, na neki način, i do sredstava nastalih od razvoja turizma, ne samo od poljoprivrede. I, hvala Bogu, u tomu smo i uspjeli pokrenuvši projekt pod nazivom „Cesta zlatne niti“, u kojemu je uključena i ta priča o žetvi i vršidbi u prošlosti, o tome kako se radilo prije 70-100 godina sa starinskim strojevima: drešom, levatorom i traktorom. U njivu ulazi i naša radna skupina, koja se tad zvala „Moba“, sa srpovima i kosama da se kosi žito. Moba su ljudi iz sela Bošnjaci, Gradište, Štitar, ali i iz Županje, koji jednostavno u tome uživaju te još uvijek osjećaju tu neku svoju mladost, to neko lijepo vrijeme u kojem su živjeli kada ulaze u njivu, i sretni su kada mogu prikazati to i nekim drugima. Pored Mobe, u proteklih petnaest godina okupili smo i brojne druge sudionike. Imamo danas drage goste iz Subotice, Vojvodine; iz Hrgovi, Bosne i Hercegovine; pa, evo, po prvi puta došli ste nam vi, Hrvati iz Rumunjske, što nam je izuzetno drago! Moram spomenuti da su ove godine također došli i dragi nam gosti iz

Austrije, gdje će se predstaviti i naša turistička zajednica sa svojim izlagačima, dok tradicionalno se predstavljamo već u Vojvodini te Bosni i Hercegovini. Vjerujem da ćemo i s vama napraviti jednu suradnju, da će postojati neka uzajamna povezanost, da i mi dođemo kod vas u Rumunjsku na neku sličnu manifestaciju što vi tamo organizirate!“ – rekao je za Hrvatsku grančicu Mirko Bačić, direktor Turističkog ureda.

Kao članu delegacije Zajedništva Hrvata pripala mi je uloga kositi žito uz ostale predstavnike radnih skupina koje danas gostuju na ovoj manifestaciji. Otac me je naučio kositi kada sam bio u sedmom razredu. Kosio sam tada sijeno, a već u osmom razredu, u srpnju mjesecu, išao sam na njivu kositi žito. Po tome što smo danas vidjeli ovdje, mogu reći da se na sličan način kosilo i vršilo žito kod nas u Karaševu. Čak je i batoza (vršalica), koja je proizvedena za vrijeme Austro-Ugarske, nalik one naše koju danas imamo u Muzeju ZHR-a, a koju su poklonili Milja Bokčan i Ivan Mateja. Ona je služila Karaševu i okolnim selima.

Mlade generacije više nisu interesirane za košenje žita jer to zahtjeva velik trud. Žito se trebalo kositi, poslije napraviti snopove, odnijeti ih s kočijom kod batoze, napraviti tamo žiradu i, naposljetku, vršiti žito. Na procesu vršenja žita morali su sudjelovati najmanje tri člana svake obitelji. Nije bilo lako!“ – zaključuje s trunom nostalgije Mikola Gera, jedan od članova delegacije Zajedništva Hrvata u Rumunjskoj koja je sudjelovala na županskoj priredbi.

Daniel Lucacela